

Revista de Arbitraje Comercial y de Inversiones, 2014 (3)

The last issue of *Arbitraje. Revista de Arbitraje Comercial y de Inversiones*, 2014 (3), has just been released. Although contributions are in Spanish, most provide for an abstract in English; I reproduce them below. The Journal also offers a section on recently published texts concerning arbitration, case law (Spanish and foreign), as well as news of interest for the arbitration world.

Table of Contents

Miguel VIRGÓS, *La eficacia de la protección internacional de las inversiones extranjeras* (*The Effectiveness of International Protection of Foreign investments*)

Foreign investments are subject to certain risks arising from host countries that exercise sovereign rights, and typically the risk of opportunistic behavior. In this article expropriation is taken as an example and two different investor protection scenarios are compared: a world without investment protection treaties, and a world with investment protection treaties. To this end, it compares the situation of Spanish nationals' whose property was expropriated during the Cuban revolution, and the more recent expropriation suffered by a Spanish oil company in Argentina. It also reviews the enforcement mechanisms in public international law and its application to foster compliance in this sector.

Bernardo CREMADES ROMÁN, *Nuevas perspectivas de la protección de inversiones en América Latina: Análisis de la situación en Bolivia* (*New Perspectives of Investment Protection in Latin America: Analysis of the Situation in Bolivia*)

This article will review the expropriations executed by the Government of Evo Morales in the Plurinational State of Bolivia. The article will subsequently explore the Bolivian economic indicators and the impact of the expropriations on such indicators. Finally, the author will analyze the new legal framework of foreign investment in Bolivia and the possibility of resorting to arbitration. In particular, the author will analyze and provide a brief commentary on Law No. 516, of 4 April

2014, on the Promotion of Investment and on the Draft Bill on Conciliation and Arbitration.

Unai BELINTXON MARTIN, Jurisdicción / arbitraje en el transporte de mercancías por carretera: ¿comunitarización frente a internacionalización? (Jurisdiction / Arbitration in the transport of goods by road: communitarization against internationalization?)

The aim of this research is to analyze and evaluate the regulations development in the international carriage of goods by road sector, as well as its ascription in the Private International Law area. The analysis will identify the role of the autonomy orders in the competent jurisdiction as well as in the arbitration, and it will be analyzed the interaction between normative blocks and the derivative malfunctions of a complex assembly between the conventional sources (particularly CMR) and the derivative of the Europe institutions normative. From the operators sector's point of view, it will tackle that when the aim of the legal security is achieving or on the contrary the absence of the compatibility of the rules between those deserve rules finishes producing doubts that harm all the interests of the present cast

Hernando DÍAZ CANDIA , Viabilidad y operatividad práctica contemporánea del arbitraje tributario en Venezuela (The practical feasibility of tax arbitration in Venezuela)

The article refers to arbitration of tax disputes in Venezuela. While it is focused on domestic Venezuelan law, it is useful as a source of comparative tax and arbitration laws to study the differences and similarities of various legal systems. The article explains that the arbitrability of tax disputes is provided in the Venezuelan Tax Code at least since 2001, but that there have been no actual tax arbitrations reported in Venezuela, except in investment arbitrations. The lack of actual cases may be due to complicated legal provisions, which, if taken isolated and literally, could imply that tax arbitration is just a burdensome step within judicial tax matters, which makes the resolution of disputes lengthier and more expensive for the taxpayer. The article proposes that tax arbitration must be approached as arbitration is generally conceived by the Venezuelan Constitution of 1999: as a truly alternative and efficient dispute resolution mechanism. That implies that the Tax Code must be construed to permit the annulment of tax assessment by arbitrators and that the intervention of judicial courts must be

limited. Tax arbitration can further the perception of fairness of the tax system, which can ultimately reduce tax evasion

Horacio ANDALUZ VEGACENTENO, Retando el concepto de validez?. La naturaleza jurídica del reconocimiento de laudos anulados (Challenging the Concept of Validity? The Legal Nature of the Recognition of Annulled Awards)

The recognition in 2013 in the United States of a Mexican arbitral award annulled by Mexican courts seems to bring the implicit affirmation that it is legally possible to grant recognition to an annulled award. Such affirmation itself challenges the concept of legal validity, since it means that what have been declared void can, at the same time, be valid as to produce legal effects. The point of this article is to find the legal nature behind the so called recognition of annulled awards. In order to do so, the article reviews nine judicial decisions, from 1984 to 2013, and concludes that behind the recognition of annulled awards there are three different hypotheses, each one with a distinctive legal nature and none of them being a challenge to the concept of legal validity.

Brian HADERSPOCK, Revisión de laudos arbitrales en Bolivia: una propuesta plausible (Review of arbitration awards in Bolivia: a plausible proposal)

The contribution focuses on the question whether or not an extraordinary review of judgments in respect of arbitral awards would be positive in the Bolivian legal system. Through this note, the author tries to discuss the feasibility of this extraordinary appeal in Bolivia's arbitration process. To do this, the author presents certain criteria that, in his opinion, are positive, therefore concluding, that considering implementing this resource in the Bolivian arbitration legislation would be a feasible decision. In this sense, the author proposes changes to the current arbitration legislation, allowing the value of justice prevail over any judicial or extrajudicial decision

Seguimundo NAVARRO, Cuestiones relativas al third party funding en arbitraje

Francisco RUIZ RISUEÑO, Árbitros e instituciones arbitrales: la ética como exigencia irrenunciable de la actuación arbitral

The French Cour de cassation and the « Thalys babies »

I am glad to post this comment by F. Mailhé, Associate Professor Paris 2, Panthéon-Assas

On September 22, 2014, the French *Cour de Cassation* (Supreme Court for civil and criminal matters) published two prejudicial opinions on the validity, in a same-sex couple, of the adoption by a woman of a child born to her wife thanks to a foreign medically-assisted procreation (Avis n°15010 and 15011, ECLI:FR:CCASS:2014:AV15010 and ECLI:FR:CCASS:2014:AV15011).

Despite its relatively restricted purpose, the French Same-Sex Marriage Act of May 17, 2013, just starts to give its first private international law consequences (On that law and private international law, see e.g. H. Fulchiron, *JDI* 2013. 1055 ; P. Hammje, *RCDIP* 2013. 774 ; S. Godechot and J. Guillaumé, *D.* 2013. 1756).

Indeed, avoiding any fundamental change in French family law, the Act was only meant to enable same-sex couples to get married. As a consequence, same-sex couples are for example still not allowed to get medically-assisted procreation (MAP) techniques by Article 2141-2 of the Public Health Code (“Code de la Santé Publique”, CSP), according to which:

“The purpose of [MAP] is to remedy a couple’s infertility which pathological character was medically diagnosed or to avoid the transmission of a particularly severe disease to the child or to the other member of the couple”.

Some things changed in adoption law, though. Among other provisions, in order for lonely parents getting married to provide the child with a second parent when the other parent was unknown or deceased, the 2013 Act allowed for their husband or wife to adopt the child in those situations.

The adoption procedure has therefore been used by a number of women in situations where the father was not known... because the baby was born from an

insemination with anonymous donor, an MAP, abroad, especially in Belgium. Contrary to France, Belgium had authorized MAP for lonely mothers since July 2007. Called “Thalys babies”, by the name of the train which connects Paris to Brussels, a certain number of babies were born from such travels in the last years.

In July, almost 300 files for adoption had apparently been enrolled in different courts of first instance in France, and the reaction and interpretation of the law was quite diverging. For most, the interest of the child and the evolution of the law asked for the adoption to be allowed (see e.g. TGI Nanterre, July 8, 2014, *D.* 2014. 1669, note Ph. Reigné). For some others, to the contrary, the situation was a plain fraud, since it was the conclusion of a procedure by which the couple simply tried to bypass different French law prohibitions (MAP by a lonely woman or same-sex couple). After the press echoed the emotion of couples blaming a “two tier justice”, two courts (Avignon and Poitiers) decided to use a specific prejudicial procedure to ask the *Cour de cassation* to issue an opinion on the matter.

On Sept. 22, 2014, the *Cour de cassation* answered in its uniquely concise style:

“Having resort to medically-assisted procreation, in the form of artificial insemination with anonymous donor abroad, does not bar the mother’s wife from adopting the child born from this procreation, as long as the adoption’s legal conditions are fulfilled and that it is in line with the child’s interest”.

The arguments in defense of the prohibition to adopt were indeed rather weak and it is no surprise that this decision of autumn 2014 was in favor of the adoption.

First, the prohibition of Article 2141-2 CSP is of ambiguous nature. Instead of regulating MAP as a filiation issue, it is regulated as a technical one, and destined to medical professionals, not to parents. Its consequence is therefore not a civil one for the parents, but a sort of disciplinary penalty for the professionals. Designed for purely domestic matters, it is therefore not as assertive as it needs to be in international matters: Does it concern the persons getting an MAP abroad, or is it just organizing French clinics and hospitals’ life?

Second, and as a consequence, contrary to the sister question of surrogacy, the international public policy is not at stake. Its foundation in Article 2141-2 CSP is

too fragile. Actually, the problem does not seem to come so much from the foreign MAP itself than from the fact that a French mother, with no ties to Belgium, went abroad to get what she could not get in France, i.e. a problem of fraud. This is a much harder question in purely philosophical and political terms. What does “forbidden in France” mean in that context? Should a person be allowed to “internationalize” the situations to bend the law to its will? One of the arguments of counsel for defense in those cases was that freedom of movement within Europe allows for such “legal optimization”. If the Court of Justice has approved the reasoning in company law since *Centros* (Aff. C-212/97), and has peeped into family and personal matters with cases such as *Garcia-Avello* (Aff. C-148/02), pure choice of law in family matters (and MAPs) does not seem the rule yet, if only because the European private international law regulations in family matters have not provided for such a complete freedom. Unfortunately for the debate, it comes at a time when France was already punished on a neighboring matter where the *Cour de cassation* had used the same rationale, so that, in the eyes of that Court, the door to negotiations seemed closed.

As readers of *Conflictflaws.net* have noticed, in *Menesson vs. France* and *Labassée vs. France*, the European Court of Human Rights (ECHR) recently condemned France for refusing to recognize the filiation of the “parents of intent” (here an heterosexual couple) with the children born in the United States from a surrogate mother. The decisions are actually not as assertive as it has been said in the press, the ECHR judging only that the children should each get at least recognition of their filiation with their father (who happened to be both father of intent and biological father). But the ECHR paid scant regard, in both cases, to the argument the *Cour de cassation* has used in more recent ones : fraud.

In 3 decisions of Sept. 13, 2013 and March 19, 2014 on another foreign surrogacy case, the *Cour de cassation* had preferred to argue that the parents of intent could not avoid the French interdiction of gestational surrogacy by going to get one in the United States and then ask recognition of the American decision in France (on those decisions, see e.g. L. Gannagé, *RCDIP* 2013. 587 ; J. Guillaumé, *JDI* 2014. 1 ; J. Heymann, *JCP* 2014. 613 ; H. Fulchiron et Ch. Bidaud-Garon, *D.* 2014. 905). This change of rationale (from international public order to fraud) was understood by some authors as showing a change in the strategy of the *Cour de cassation* to persuade the ECHR who was already seized of the *Menesson* and *Labassée* cases. But if this was the aim, it failed. Its case-law was condemned

nonetheless.

The consequence of the *Menesson* and *Labassée* cases on the issue of the adoption of a child born by artificial insemination with anonymous donor was of course not obvious, but the analogy is strong. In both cases, parents had gone abroad to get a child through a medical procedure they could not get in France. How could the *Cour de cassation* therefore decide otherwise than for its validity, when the value argument (through international public order) was so weak, and when the political argument (fraud) had already been knocked down by the European Court of Human Rights for an analog and much stronger case?

One last word, though. This was just a prejudicial opinion. Opinions by the *Cour de cassation* are not issued by plenary sessions of the Court, and do not bind its judging Chambers. It is therefore possible that (as has been seen in other matters) some Chambers will not follow the Opinion and decide otherwise. But, after the EHCR decision in *Menesson* and *Labassée*, after the refusal of the French government to appeal of those decisions (the government actually seems favorable to it), after this Opinion by some members of the *Cour de cassation*, and if the evolution of the French society keep on the same way in the years to come, years which would be needed before the *Cour de cassation* may be seized in its judging formation of the matter, such a reluctance would certainly go against the tide, if not too late, after the tide.

The Evolution of European Private International Law - Coherence, Common Values and Consolidation

The last decade has seen a number of important legislative developments in the field of European private international law and cross-border litigation, including the Rome I-III Regulations, the Brussels I (Recast) and Brussels II bis Regulations, the Succession Regulation, and other instruments in the area of civil procedure.

As these legislative initiatives were introduced at different stages and with different objectives, the question is whether they constitute a *coherent legal framework* with *common legal concepts*, which has fostered the development of *common values* and *principles*, or whether they need consolidation or even a new structure.

A joint conference BIICL- Queen Mary University of London taking place on the 25 and 26 of November, will address the abovementioned question with the aim to assess the European framework for conflict of laws and jurisdictions and to reflect on the possible directions of its future evolution.

Click [here](#) to download the event flyer; [here](#) for the program.

Notice: 35 Years CISG and Beyond in Basel

The University of Basel, SVIR/SSDI (Swiss Association for International Law) and UNCITRAL are hosting a conference with the title

35 Years CISG and Beyond.

The conference will take place on **29 and 30 January 2015** at the **University of Basel**. Its main focus will be on open issues in regard to the CISG's application and on any possible further harmonization and unification of contract law.

For more information or registration please [click here](#).

Van Den Eeckhout on Choice and Regulatory Competition and on Business and Human Rights

The working paper “Choice and regulatory competition. Rules on choice of law and forum”, written by Veerle Van Den Eeckhout (<https://www.uantwerpen.be/nl/personeel/veerle-vandeneeckhout/>) is now available on ssrn, here. The paper is the short written version of her contribution to the Conference “Norm-Setting, Enforcement and Choice”, held in Maastricht (the Netherlands) on 18 October 2013. The Conference report is available here. The paper analyzes PIL from the perspective of “Choice and regulatory competition”. The final version of the paper will be published in the Congress book.

The Power Point of another Presentation of Veerle Van Den Eeckhout has also been made publicly available: The Power Point of her contribution to the Conference at Lausanne on 10 October 2014 is available on slideshare, see <http://www.slideshare.net/vvde/lausanne10oktober201419septdefinitief> . This Power Point was presented during the Conference “The Implementation of the UN Principles on Business and Human Rights in Private International Law” at Lausanne, see for the programme of the Conference <http://www.isdc.ch/d2wfiles/document/4713/4018/0/Human%20Rights%20in%20PIL-%2010-10-2014.pdf> The presentation of Veerle Van Den Eeckhout was entitled “The Private International Law Dimension of the Principles. Introduction.”

Research Projects on EU Law and

ECJ Case Law in Civil Matters

Researchers from Latvia (Inga Kacevska, Baiba Rudevska, Arnis Buka, Students Martins Dambergs and Aleksandrs Fillers) are currently conducting two EU research projects (Project JUST/2013/JCIV/AG/4691):

1. *“The European Court of Justice and the impact of its case law in the area of civil justice on national judicial and administrative authorities”*. The aim of this research project is to analyse the influence and practical application of the case law of the European Court of Justice (ECJ) in civil matters on decisions and judgments of domestic courts and on national legal acts. The researchers will identify the problems and offer solutions and proposals for a more effective and more frequent application of ECJ case law by domestic courts and authorities.
2. *“Effective adoption, transposition, implementation and application of the European Union legislation in the area of civil justice”*. Within this project the researchers will develop Guidelines and Recommendations that will give an overview whether there is an effective control of transposition and implementation of EU law in the field of civil justice. It will also suggest more effective methods of implementation and transposition of EU legislation in domestic legislation.

In the framework of both projects the research team will interview practitioners (judges, attorneys), state officials, academics and other lawyers. Any person working in the field of international cooperation in civil matters in the EU is invited to participate by answering the web-Questionnaire. The Questionnaire is available [here](#) and will take approximately 10-15 minutes to complete. Participation is entirely anonymous. The Questionnaire will remain open until 1 December 2014.

Conference on the Brussels I Recast

On 28 and 29 November 2014, the Verona University Department of Law will host a conference on “International Litigation in Europe : the Brussels I Recast as a panacea?”. The conference will take place in Verona. The conference language will be English. Registration is possible via email: chiara.zamboni_01@univr.it

More information is available [here](#). The programme reads as follows:

Friday, November 28, 2014

- 13.30 Registration
- 14.00 Welcome and opening remarks
Prof. Gottardi, University of Verona
Prof. Ferrari, University of Verona/NYU
- 14.10 Greetings
Avv. Cristiano, AIJA National Representative, Italy

I Session: The Recast as a political compromise

- 14.20 Goals of the Recast
Prof. Pocar, University of Milan
- 14.45 The (still limited) territorial scope of application of the new Regime
Prof. Carbone, University of Genoa
- 15.10 The arbitration exception
Prof. Radicati di Brozolo, University of Milan
- 15.35 Discussion

II Session: The special and mandatory rules on jurisdiction

- 15.50 A new head of jurisdiction in relation to the recovery of cultural objects
Prof. Gebauer, University of Tübingen
- 16.15 Enhancing protection for the weaker parties: the jurisdiction over individual contracts of employment
Prof. Cafari Panico, University of Milan)
- 16.40 The consumer’s jurisdictional privilege in the ECJ case law

Prof. Rühl, University of Jena

- 17.05 Discussion
- 17.20 Coffee Break

III Session: Party autonomy and choice-of-court agreements

- 17.50 The role of party autonomy in the allocation of jurisdiction in contractual matters

Prof. Mankowski, University of Hamburg

- 18.15 Towards a broadened effectiveness of choice-of-court agreements in the European judicial area?

Prof. Queirolo, University of Genoa)

- 18.40 The enforcement of choice-of-court agreements in Europe: is there any consistency in case law?

Prof. Villata, University of Milan)

- 19.05 Discussion
- 19.20 End of first conference day
- 20.30 Dinner

Saturday, November 29, 2014

IV Session: Coordination of legal proceedings and provisional measures

- 09.00 The end of torpedoes?

Prof. Nielsen, University of Copenhagen

- 09.25 Provisional measures in the new Regime

Prof. Garcimartín Alférez, Autónoma University of Madrid

- 09.50 Discussion

V Session: Cross-border recognition and enforcement

- 10.05 The free circulation of judgments and the abolition of exequatur

Prof. Pfeiffer, University of Heidelberg

- 10.30 The exceptions to recognition and enforcement

Prof. Fumagalli, University of Milan

- 10.55 Discussion
- 11.10 Coffee break

VI Session: The Brussels I Recast in the International Arena

- 11.40 The Brussels I Recast and the Lugano Convention: which rules for the outer world?
Prof. Malatesta, Carlo Cattaneo University
- 12.05 The Brussels I Recast and the Hague Convention on Choice of Court Agreements: convergences and divergences
Dr. Ragno, University of Verona
- 12.30 The Brussels I Recast and the Unified Patent Court Agreement: towards an enhanced patent litigation system?
Prof. Marongiu Buonaiuti, University of Macerata
- 12.55 Discussion

Closing remarks

- 13.10 Closing Remarks
Prof. Pocar, University of Milan
- 13.30 End of the conference

On Unilateral Choice-of-Court Agreements and Options to Arbitrate (article)

A topic we were discussing just a few days ago at the MPI, with especial attention to a Spanish decision. Now it's Italian time. The article, by S. Ferrero, is to be found [here](#).

Abstract:

In this work it is discussed the validity and the enforceability of unilateral choice-of-court agreements and options to arbitrate. Such clauses are very frequent in international contracts, particularly in loan agreements, where the provision is in favour of the lender, the stronger party to the contract. Whilst in various jurisdictions there are significant lines of authorities enforcing such agreements

as perfectly valid, unilateral choice-of-court agreements and options to arbitrate have been recently questioned and struck down by the French, the Russian and the Bulgarian Supreme Courts. Recognizing in these decisions a rising general tendency, at the international level, contrary to asymmetric arbitration and choice of court agreements is, perhaps, premature. Nevertheless, the arguments put forward by the mentioned decisions naturally trigger further analysis of the matter. The legal assessment will be carried out under a twofold perspective: on the one hand, the private international law, which entails the analysis of the relevant European legislation (Regulation 44/2001 and Regulation 1215/2012) and, on the other hand, the domestic substantive law, namely Italian law. Particularly, it will be considered whether, in the light of the reasoning of the foreign case law, Italian courts may change their attitude towards one-sided jurisdiction and arbitration agreements. It is submitted that the decisions against the validity and enforceability are open to criticism and Italian courts should remain in favour of asymmetric arbitration and choice of court agreements for, it is suggested, the European legislation and Italian domestic law do not lead, expressly or implicitly, to hold them invalid and/or unenforceable, except for certain limited cases.

Save the Date: ILA 2016 Biennial Conference

The 77th Biennial Conference of the International Law Association will take place **from 7 to 11 August 2016** in Johannesburg, South Africa.

This year's theme will be '**International Law and State Practice: Is there a North/South Divide?**'

You are invited to register your interest at the official conference website. Further information and programme details will follow as and when they become available.

OGEJ & TDM Call for Papers: Special Issue on Renewable Energy Disputes

Oil, Gas, and Energy Law Journal and Transnational Dispute Management invite submissions for a joint Special Issue on Renewable Energy Disputes.

Renewable energy production is nothing new: windmills have been used to produce wind-based energy and dams have been used to produce mechanical energy for centuries past. However, the scale of investment in this area and the increased subsidies, regulation of and drive towards this type of electricity generation are unprecedented. Given the surge in activity in renewable energy production, it is no surprise that disputes in this area have started to arise.

Issues that have led to disputes within the EU, the US and globally have, for example, related to the national governments' objective of ensuring maximum national or regional benefit from governmental measures in this area (similar to what is done in oil and gas-producing countries through local content requirements), miscalculations of subsidies in the planning stages and excessive costs for the state from such subsidies, especially when economic circumstances have changed. Furthermore, the scale of activities has in itself contributed to all kinds of disputes arising at various levels and various forums. These disputes may involve issues of public international law, EU and US law (at the supranational, national and subnational levels), private law and contractual arrangements. The Special Issue examines these types of disputes and analyses their backgrounds and the reasons why they arose. Recent and ongoing renewable energy disputes under international law have concerned international investment law and WTO law. However, recent renewable energy disputes at European level have mostly related to the free movement provisions of EU Treaty law. Contractual arrangements and connection issues serve as illustrations of private and contractual disputes in these areas.

This OGEL/TDM Special Issue on Renewable Energy Disputes will examine all kinds of renewable energy disputes. The basic structure of the special issue is:

Introduction: Renewable energy disputes: an overview – Professor Kim Talus (UEF Law School)

I) Public International Law Disputes

WTO cases: an overview (already in preparation)

WTO case against Canada (Ontario local content requirement) (already in preparation)

Investment Disputes in Renewable Energy (already in preparation)

Further proposals welcome!

II) EU Law Disputes

Judgment Ålands Vindkraft (already in preparation)

Judgment Essent (already in preparation)

Further proposals welcome!

III) National and Subnational Law and Commercial or Contractual Law Disputes

Spain: Spanish Supreme Court and ICSID cases against Spain (already in preparation)

UK Renewable Disputes (already in preparation)

Further proposals welcome!

OGEL and TDM encourage submission of relevant papers, studies, and comments on various aspects of this subject, including International, regional and national disputes on various aspects of renewable energy disputes. Contributions discussing a particular topic within this area, such as need to reform the ISDS with regards renewable energy and climate change, are also welcome.

Papers should be submitted by the 15 January 2015 deadline to Professor Kim Talus – contact details on the OGEL and TDM website – as well as a copy to info@ogel.org